

Üzleti magatartási kódex

Bizalom • Tisztességesség • Felelősségre vonhatóság





Üzleti magatartási kódex



Bizalom kiépítése tisztességes hozzáállással

Üzenet az elnök-vezérigazgatótól.....	3
A bizalom fontos.....	4
Tisztességességre alapuló vállalati kultúránk.....	5
Felszólalás	6



Bizalom kiépítése a munkahelyen

Tiszteletteljes munkakörnyezet.....	10
Biztonságos munkakörnyezet.....	11
Összeférhetetlenség	12
Információk és források.....	14



Bizalom kiépítése a piacon

Minőségi termékek.....	18
Felelősségteljes nyilvántartás és jelentéstétel	19
Etikus kapcsolattartás	20
Etikus tranzakciók.....	22



Bizalom kiépítése a társadalomban

Etikus globális polgárnak lenni	26
A kódexünk felelősségteljes adminisztrálása	28



Üzenet az elnök-vezérigazgatótól

Bizalom kiépítése tisztességes hozzáállással



„A sikerünk azon múlik, hogy képesek vagyunk-e fenntartani az érdekelt feleink bizalmát. Semmilyen előrehaladás nem történhet a vállalati értékeink vagy a tisztességességünk rovására.”

Kiváltság számomra az Alcon vezetése, ahogyan a vállalat a függetlenség új fejezetévé lép be a szemészeti megoldások fejlesztése terén. A tevékenységünk kritikus fontosságú az emberek látásának javítása szempontjából; az eljárásaink módjával megszerezhetjük az ügyfeleink, befektetőink, munkatársaink és a vállalat egyéb érdekelt feleinek bizalmát. A sikerünk ezen bizalom fenntartásától függ.

Mindnyájunknak a magunkévá kell tennünk a vállalatunk értékeit és tisztességessen alapuló kultúráját. Elkötelezett vagyok amellett, hogy a vállalati tevékenységeket a jelen Üzleti magatartási kódexben foglalt elvárásoknak megfelelően végezzük. Ugyanezt az elköteleződést várom el Önöktől is. Semmilyen előrehaladás nem történhet a vállalati értékeink vagy a tisztességességünk rovására.

Azt várom el Önöktől, hogy megértsék a Kódex lényegét, kérdéseket tegyenek fel, ha valami nem egyértelmű, valamint hogy felelősséget vállaljanak a tetteikért és döntéseikért.

A Kódex által vezérelt módon kell a legjobb munkát végeznünk. Tisztességes viselkedésről és felelősségre vonhatóságról kell tanúbizonyságot tenni, miközben a látás védelméért és visszaállításáért dolgozunk együttesen. A végfelhasználóink, az általunk kiszolgált több millió páciens és fogyasztó nem érdemel ennél kevesebbet.

David J. Endicott
Elnök-vezérigazgató



A bizalom számít, és Önnel kezdődik

A jelen Üzleti magatartási kódex („Kódex”) meghatározza, hogy mi a hozzáállásunk lényege, és hogyan végezzük az üzleti tevékenységeinket. Minden munkatársunktól és az Alcon Igazgatósági tanácsától egyaránt elvárjuk, hogy a Kódexnek megfelelően járjon el.

Az erős, bizalmat szorgalmazó vállalati kultúra kiépítése a közös felelősségünk. Az etikus és felelősségteljes viselkedéssel kapcsolatos hírnevünk az általunk nap mint nap hozott döntéseken alapul.

Együtt kell dolgoznunk azért, hogy elnyerhessük és megtarthassuk az érdekelt feleink bizalmát: páciensek és ügyfelek, a termékeinket használó és szolgáltatásainkat igénybe vevő egészségügyi szakemberek, egyéb üzleti partnerek, a befektetőink, szabályozó hatóságok és az Alcon-munkatársaink.

Miért fontos ez? Mert az emberek olyan vállalatokkal és személyekkel folytatnak üzleti kapcsolatot, akikre számíthatnak és akikben megbízhatnak. Mi elköteleztük magunkat, hogy ilyen fajta vállalat legyünk. Az általunk meghozott egyedi és kollektív döntésekkel elnyerhetjük vagy elveszíthetjük az érdekelt feleink bizalmát.

Amikor a bizalom megtörik, az kockázatot jelent, többek között:

- személyi károk keletkezhetnek,
- csorba eshet az Alcon hírnevén vagy pénzügyi helyzetén,
- káros jogi következményei lehetnek, többek között bírságok és büntetések, valamint
- képtelenné válhatunk a tehetséges alkalmazottak toborzására és megtartására.

El kell kerülnünk ezeket a kockázatokat, hogy az összes erőforrásunkat arra összpontosíthassuk, hogy teljesíteni tudjuk az emberek jobb látásának biztosításával kapcsolatos küldetésünket. Hogyan érhetjük ezt el? Úgy, hogy elköteleztük magunkat a tisztességes viselkedéssel kapcsolatban a munkahelyen, a piacon és a társadalomban egyaránt. Ez azt is magában foglalja, hogy az üzleti tevékenységünknek helyet adó összes ország törvényeit betartjuk.

Az Alcon a következőket várja el Öntől:

- Tisztességes és tiszteletteljes viselkedés másokkal szemben, folyamatosan az értékeinknek és elvárt viselkedési módjainknak megfelelően
- Felelősségre vonhatóság a jelen Kódex elvárásainak teljesítésével kapcsolatban
- A vonatkozó törvények és iparági szabványok követése
- Az Alcon azon irányelveinek és eljárásainak követése, amelyek érvényesek az adott személy munkakörére, az esetleges szigorúbb helyi előírásokat is beleértve
- Kérdések feltétele, ha segítségre van szüksége
- Felszólalás a jelen Kódex gyanított megsértései esetén, valamint
- A vállalatunk azzal kapcsolatos elköteleződésének támogatása, hogy etikus globális polgárokká váljunk.

Az Alcon emellett azt is elvárja a vezetőitől, hogy betartassák a jelen Kódexet, és a következőkre ösztönözzenek másokat:

- Etikus döntéshozatal folytatása és megkövetelése
- Nyitott és megközelíthető viselkedés tanúsítása, hogy a munkatársak ne érezzék feszélyezve magukat a felszólalást illetően
- Gondos odafigyelés és az aggodalmak érzékeny módon történő kezelése, valamint
- Segítség keresése a felmerülő problémák megoldása érdekében, többek között a megfelelő esetekben a problémák felterjesztésével.

Az Alcon üzletmenetének folytatása közben használja a jelen Kódexet etikai irányítúként. Az érdekelt feleink, a termékeink előnyeit végső soron élvező pácienseket és fogyasztókat is beleértve, mindegyikünkkel szemben ezt az elvárást támasztják.

Az, hogy mit tesz, és hogyan teszi, valódi fontossággal bír.

Tisztességessegre alapuló vállalati kultúránk

Minden a vállalati kultúránkkal kezdődik. Az értékeink és viselkedési formáink globálisan összetartanak minket egy közös, tisztességes vállalati kultúrával kapcsolatos elkötelezettségben. Etikai alapot teremtenek a számunkra, amellyel bizalmat kiépítő üzleti kapcsolatokat tarthatunk fenn. Alább láthatóak azok az alapvető vállalati értékek, amelyekre vonatkozóan elvárás Önnel szemben, hogy ezeknek megfelelően végezze a tevékenységeit.



Bizalmat építünk ki a felszólalás által

Szólaljon fel, és tegyen fel kérdéseket

Azt szeretnénk, ha bátran felszólalna, és szükség esetén segítséget kérne. Tegyen fel kérdéseket, ha valami nem egyértelmű, legyen szó akár munkával kapcsolatos elvárásról, elvégzendő feladatról vagy a jelen Kódex gyakorlatba ültetéséről. Bizonyos esetekben a legjobb, amit tehet, hogy azonosítja a megfelelő kérdést, és segítségért folyamodik. Nincs gond azzal, ha nem rendelkezik minden válasszal; az Ön felelőssége az, hogy kérdéseket tegyen fel, és szükség esetén segítséget kérjen. Nincs egyedül; rendelkezésre állnak a támogatásához szükséges megfelelő források.

Emellett arra is időt kell szakítania, hogy elgondolkozzon, és önmagának is kérdéseket tegyen fel, mielőtt cselekvésre kerül a sor:

- Az adott cselekedet megfelel a törvény és a jelen Kódex tartalmának és szellemiségének?
- Ez a cselekedet elősegítené az Alcon számára az érdekelt felei bizalmának fenntartását?
- Okozhat bármilyen károsodást a cselekedet?
- Szégyenbe sodorhatja az adott cselekedet az Alcon vállalatot, illetve okozhatja az Alcon hírnevének vagy hitelességének csorbulását?
- A cselekedet rossz fényt vethet Önre és a személyes integritására?

Szólaljon fel, hogy hangot adhasson az aggodalmainak

Ha valamivel kapcsolatban úgy véli, hogy nem helyes, vagy valamilyen aggodalma van, akkor arról a vállalat azonnal tudni szeretne. Ily módon ha probléma merül fel, a vállalat gyorsan és megfelelőképpen kezelheti a helyzetet, ezáltal megelőzve a károkat és a probléma súlyosbodását. Bízzon az ösztöneiben.

Elvárjuk Öntől, hogy azonnal felszólaljon, ha valamilyen kérdése vagy aggodalma van, különösen akkor, ha valami olyanról tud vagy olyat gyanít, amely sértheti a törvényi előírásokat, a jelen Kódexet vagy a vállalati irányelveket

Mit vár Öntől a vállalat, amikor hangot ad az aggodalmainak?

Amikor hangot ad az aggodalmainak, vagy a vállalat információkat kér Öntől, akkor azt várjuk el, hogy az alábbiak biztosításával tisztességesen járjon el:

- igaz információk jóhiszemű biztosítása, még akkor is, ha nincs tisztában minden részlettel,
- titoktartás fenntartása, valamint
- teljes mértékű együttműködés.

A jóhiszemű felszólalás nem jelenti azt, hogy feltétlenül Önnek van igaza, de úgy kell vélnie, hogy igazak az Ön által biztosított információk.

Ahhoz, hogy sikeresen véghezvihezzük a küldetésünket, el kell nyernünk és fenn kell tartanunk a vállalat érdekelt feleinek bizalmát. Ennek eléréséhez elvárjuk Öntől, hogy szükség esetén felszólaljon.

Mit várhat a vállalatától, amikor hangot ad az aggodalmainak?

Ha hangot ad egy etikátlan vagy tisztességtelen viselkedéssel kapcsolatos aggodalomnak, akkor olyan eljárásban lesz része, amely biztosítja az Ön tiszteletteljes kezelését és védelmét, és az alábbiakat foglalja magában:

- egy lehetőséget arra, hogy bizalmas módon és az engedélyezett esetekben névtelenül jelentést tegyen,
- egy lehetőséget arra, hogy meghallgassák Önt, és komolyan vegyék az Ön által közölteket,
- az aggodalma alapos felülvizsgálatát és/vagy kivizsgálását, valamint
- lehetőségeket az utánkövetésre.

Zéró tolerancia a megtorlással szemben

A megtorlás semmilyen formáját nem tűrjük el senkivel szemben, aki jóhiszeműen szólal fel, kivizsgálásban vesz részt, panaszt vagy jelentést nyújt be. Az Alcon összes felettese felelős azért, hogy megfelelő lépéseket tegyen a megtorlással szemben az illetékeségi területein. A felszólalókkal szembeni megtorlás, legyen az bár közvetlen vagy közvetett, fegyelmi intézkedések alapját jelenti.

A felszólalás módja

Ha kérdései vagy aggodalmai vannak, akkor bátorítjuk arra, hogy beszéljen a felettesével az Ön által kényelmesnek ítélt mértékig. Emellett a következő erőforrások egyikével is felveheti a kapcsolatot:

- a vezetőség bármely más tagja,
- a humán erőforrás osztály valamely tagja,
- egy tisztességes eljárással foglalkozó és megfelelési munkatárs,
- az Alcon jogi osztályának valamely tagja, vagy
- az Ethics segélyvonal (telefonos vagy webalapú, lásd a részleteket alább).

Ha felszólalásra kerül a sor, akkor a bátorsággal kapcsolatos értékünknek megfelelően jár el, és hozzájárul, hogy az Alcon tisztességesen végezhesse az üzleti tevékenységét.

Hogyan szólalhatok fel az Ethics segélyvonal használatával?

Az Alcon Ethics segélyvonal egy független módon működtetett, biztonságos és bizalmas online és telefonos szolgáltatás, amely napi 24 órában, a hét minden napján és számos nyelven rendelkezésre áll. Az aggodalmak névtelenül bejelenthetők a Segélyvonalon keresztül, ahol a helyi törvények erre lehetőséget adnak. [Lásd: Alcon.Ethicspoint.com](https://www.alcon.ethicspoint.com).

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Aggodalom bejelentése

K: Csak akkor áll rendelkezésre a megtorlással szembeni védelem, ha a Segélyvonalon keresztül teszek bejelentést az aggodalmaimmal kapcsolatban?

V: Mindegy, hogy hogyan tesz bejelentést az aggodalmával kapcsolatban, a megtorlás mindenképpen elfogadhatatlan. Ha Ön úgy véli, hogy megtorlásban volt része egy aggodalommal kapcsolatos jelentéstétel miatt, vagy megtorlással fenyegették, vegye fel a kapcsolatot a humán erőforrás vagy a tisztességes eljárással foglalkozó és megfelelési részleg egyik munkatársával.



Bizalom kiépítése a munkahelyen

Bizalmat építünk ki, és együtt sikerre visszük a vállalatot. Erőteljes alapot képez a kollektív céljaink eléréséhez az egymás iránt mutatott tisztelet a munkahelyen, valamint az értékeink, a jelen Kódex és a vállalati irányelvek követésével kapcsolatos elkötelezettségünk.

Bizalmat építünk ki a következők által:

- Tiszteletteljes munkahelyi környezet
- Biztonságos munkakörnyezet biztosítása
- Az összeférhetetlenségek megfelelő kezelése
- Az információk és erőforrások megfelelő kezelése



Bizalmat építünk ki a tiszteletteljes munkahelyi környezet által

Tiszteletteljes hozzáállás mindenki irányában

Az Alcon vállalatnál tiszteletteljesen és méltón bánunk másokkal, ösztönözzük a sokszínűséget, sokféle ötletet és perspektívát szívesen látunk, esélyegyenlőséget biztosítunk mindenki számára, és befogadó kultúrát szorgalmazunk. Nagyra értékeljük egymás hozzájárulásait, valamint a különbségeinkből adódó erősségeinket.

Az Alcon elvárja Öntől, hogy tiszteletteljes legyen, professzionálisan viselkedjen, udvarias és előzékeny legyen másokkal, és érzékeny hozzáállást tanúsítson másik méltóságával és értékeivel kapcsolatban, amikor a munkatársaival, vendégekkel, üzleti partnerekkel, ügyfelekkel, kormányzati képviselőkkel és az Alcon egyéb üzleti partnereivel tart fenn kapcsolatot. Ez minden esetben igaz, függetlenül attól, hogy hol kerül sor az interakciókra (például az Alcon létesítményeiben, az ügyfelek vagy beszállítók irodáiban, üzleti utak helyszínén vagy munkával kapcsolatos társadalmi eseményeken).

Helytelen magatartás mellőzése

Elvárjuk, hogy a munkakörnyezetünk helytelen magatartástól mentes legyen; a fizikai vagy szóbeli zaklatás és a visszaélés bármilyen formája elfogadhatatlan. Hasonlóképpen az Alcon nem fog

eltérni semmilyen zaklatást vagy egyéb helytelen viselkedést, ha az a munkatársaira irányul, és olyanok követik el, akikkel a vállalat üzletmenetet folytat.

Tisztességes bánásmód

Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy a munkatársakat és az állásra jelentkezőket tisztességesen kezeljük. Az irányelvünk az, hogy a képességek, képesítések és egyéb, az állással kapcsolatos és üzleti szempontok jelentik minden alkalmazotti jogviszonnyal kapcsolatos döntés alapját (ideértve többek között a felvételt, előléptetést, felmondást, kompenzációt és juttatásokat, valamint a képzéshez, előrehaladáshoz és áthelyezéshez való hozzáférést). A vállalatunk esélyegyenlőséget biztosító munkaadó. Olyan munkahelyet biztosítunk, amely mentes a korral, faji hovatartozással, bőrszínnel, származással, etnikummal, nemzetiséggel, várandóssággal, szexuális beállítottsággal, nemmel és nemi identitással, jellemzőkkel vagy szóhasználatával, genetikai adatokkal, (mentális vagy fizikai) fogyatékkal, családi vagy élettársi kapcsolati állapottal, politikai meggyőződéssel, hittel, vallással, veterán vagy katonai állapottal és bármilyen egyéb, törvény által védett állapottal vagy jellemzővel kapcsolatos hátrányos megkülönböztetéstől.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – *Helytelen viselkedés*

K: Az egyik munkatársam gyakran viccelődik egy másik, a csoportunkban dolgozó munkatárssal kapcsolatban, ami láthatólag kényelmetlen a másik munkatárs számára. Mit kell tennem ez ügyben, illetve kell-e tennem valamit?

V: Ha valakinek vagy valakiről bántó vicceket mondanak a munkahelyen, az nem elfogadható. Az, ami az egyik személy számára esetlegesen elfogadhatónak, szórakoztatónak vagy általános sztereotípiának tűnhet, az egy másik számára hívatlan, bántó vagy sértő lehet.

Beszélnie kellene a munkatársával ennek a helytelen viselkedésnek a beszüntetéséről, vagy ha ez kényelmetlen lenne az Ön számára, beszéljen a felettesével, vagy jelentse az ügyet a felszólalási folyamatunknak megfelelően, hogy megtehessük a megfelelő lépéseket.

Bizalmat építünk ki a biztonságos munkahelyi környezet által

Elköteleztük magunkat, hogy egészséges és fizikai szempontból biztonságos munkakörnyezetet biztosítsunk a munkatársaink és látogatóink számára.

Egészségvédelem és biztonság

Folyamatosan kiértékeljük az egészségvédelemre és biztonságra gyakorolt hatást, valamint az üzleti tevékenységeinkkel kapcsolatos kockázatokat. Az egészségvédelmi és biztonsági irányelveinket és eljárásainkat úgy dolgoztuk ki, hogy elősegítsék a biztonságos munkavégzést, és segítsenek a sérülések megelőzésében. Függetlenül attól, hogy mi az Ön feladatköre vagy munkavégzési területe, a következőket várjuk el Öntől:

- hogy ismerje és kövesse a feladatkörére vonatkozó egészségvédelmi és biztonsági előírásokat,
- hogy olyan módon viselkedjen, amely elősegíti és védelmezi a saját és a munkatársai és a vendégek egészségét és biztonságát, legyen szó akár a munkahelyen, akár egy Alcon létesítményben, a piacon vagy útközben végzett üzleti tevékenységről, valamint
- hogy azonnal szólaljon fel bármilyen balesettel vagy személyi sérüléssel, illetve bármely olyan helyzettel vagy állapottal kapcsolatban, amely potenciális biztonsági fenyegetést jelent (például egy olyan feladat elvégzésére vonatkozó kérés, amelyet Ön nem biztonságosnak ítél meg, vagy azzal kapcsolatos gyanú, hogy valamely berendezés, eszköz és/vagy jármű nem megfelelően működik és esetlegesen nem biztonságos).

Minden létesítményünkben drogmentes munkahelyet tartunk fenn. Elvárás Önnel szemben, hogy mindenkor megfeleljen a vállalat drog vagy

alkohol használatával vagy birtoklásával kapcsolatos irányelveinek.

Biztonság

A létesítményeinkben biztonsági óvintézkedéseket teszünk annak érdekében, hogy minimálisra csökkentsük a munkatársakat és látogatókat érő biztonsági kockázatokat. Az erőszak és az erőszakkal kapcsolatos fenyegetések nem elfogadhatóak a munkahelyen.

Tilos lőfegyvereket és egyéb fegyvereket magánál tartania, miközben az Alcon számára folytat üzleti tevékenységeket, illetve miközben az Alcon tulajdonában álló vagy általa bérelt ingatlanon tartózkodik, hacsak kifejezetten erre vonatkozó engedéllyel nem rendelkezik a helyi törvények és a helyi vállalati irányelvek értelmében. Ez a tiltás még akkor is érvényben van, ha Ön rendelkezik fegyvertartási engedéllyel.

Elvárás Önnel szemben, hogy azonnal jelentést tegyen a biztonsággal kapcsolatos aggodalmakról a vállalat felé, az erőszakkal kapcsolatos tényleges munkahelyi fenyegetéseket is ideértve.

Elvárásunk a munkakörnyezetünkkel kapcsolatban, hogy biztonságos, tiszteletteljes és helytelen viselkedéstől mentes legyen. Egyszerűen szólva elvárjuk és megköveteljük, hogy a munkatársaink tisztelete és az ő tiszteletteljes viselkedésük egyaránt biztosított legyen.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Biztonsággal kapcsolatos aggályok

- K:** Tudatában vagyok egy olyan állapotnak, amely biztonsági kockázatot jelenthet. Jelentést kell tennem róla?
- V:** Igen, az egészség, a biztonság és a környezet védelme olyasvalami, amiért mindannyian felelősséggel tartozunk. Azonnal jelentést kell tennie a problémáról, mielőtt még valaki sérülést szenvedne.

Bizalmat építünk ki az összeférhetetlenségek megfelelő kezelésével

Az Alcon üzleti ügyeit etikus és tisztességes módon és az Alcon érdekeinek megfelelően kell intéznie. Összeférhetetlenség áll fenn minden olyan esetben, amikor az Ön személyes érdekei vagy kapcsolatai összeférhetetlenek vagy összeférhetetlennek tűnnek az Alcon üzleti érdekeivel. Nem szabad olyan tevékenységeket végeznie, amelyek összeférhetetlenséget jelenthetnek.

Ha olyan helyzettel szembesül, amely lehetséges összeférhetetlenséget jelenthet, akkor vagy el kell kerülnie, vagy vissza kell utasítania a lehetőséget, vagy az Alcon összeférhetetlenségi adatközlési folyamatának megfelelően kell eljárnia. Miután jelentést tett a helyzetről a vállalat felé, a felettese tanácsot fog adni a megfelelő lépéssel kapcsolatban. Bizonyos esetekben ez a lépés engedélyezett lehet, adott feltételek mellett.

A következőkben példákat biztosítunk a tényleges és potenciális összeférhetetlenségekre, amelyek a vállalat általi kiértékelésre szorulnak:

A házastársa, élettársa vagy közvetlen családtagja **külső üzleti érdekei**, amely összeférhetetlen lehet az Alcon érdekeivel, például:

- ha egy másik vállalat áll a tulajdonában, vagy másik vállalatban vesz részt (például hivatalnokként, igazgatótanácsi tagként vagy tanácsadóként), vagy másik vállalat alkalmazásában áll, amely a következőket végzi, vagy a következőkre törekszik:
 - az Alcon vállalattal való versengés,
 - áruk vagy szolgáltatások megvétele vagy ösztöndíjak vagy adományok elfogadása az Alcon vállalattól,
 - áruk vagy szolgáltatások biztosítása az Alcon vállalat számára,
 - a termékeink forgalmazása,
 - társult vállalkozás vagy másik típusú üzleti partnerségi viszony indítása az Alcon vállalattal

- személyes pénzügyi érdekek vagy kilátásban lévő befektetések, amelyek eléggé jelentősek lehetnek ahhoz, hogy összeférhetetlenséget jelentsenek a független üzleti döntésekkel, amelyeket Ön az Alcon nevében hoz meg (pl. egy ügyfél, versenytárs, beszállító forgalmazó vagy üzleti partner vállalkozásával kapcsolatos befektetés, illetve az Alcon vállalaton keresztül megismert lehetőségek),
- más, külső felelősségi körök vállalása, amelyek befolyásolják az Alcon számára végzett munkaköre elvégzésének képességét.

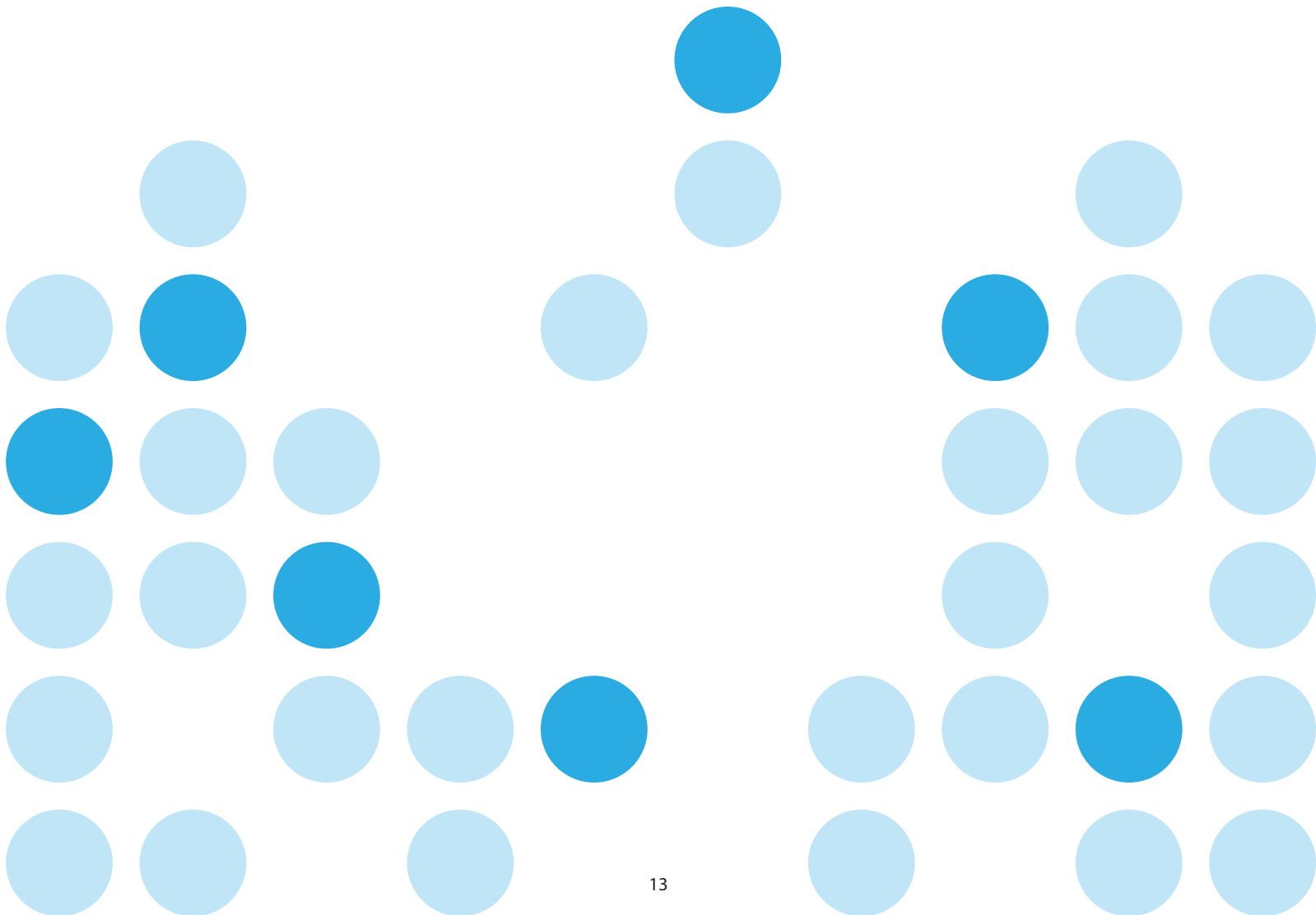
Bármilyen anyagi érték elfogadása vagy kérése személyes előnyként (pl. kifizetések, ajándékok, utazás, szórakozás, szívessegek vagy személyes szolgáltatások) egy másik vállalattól, amely bármilyen módon az Alcon vállalathoz vagy az Alcon üzleti érdekeihez kötődik. Nem áll fenn összeférhetetlenség abban az esetben, ha az értéket képviselő dolog általában véve elérhető minden Alcon-munkatárs számára.

Bármilyen szoros személyes kapcsolat egy üzleti partnerrel, ügyféllel, versenytárssal vagy olyan munkatárssal, akinek Ön a szakmai előmenetelére vagy az alkalmazotti jogviszonya bármely más feltételére hatással tud lenni.

Az Alcon (fizikai vagy megfoghatatlan) eszközeinek használata helytelen célokra, pl. személyes üzleti nyereség megszerzésére vagy előnyök megszerzésére családtagok vagy barátok számára, politikai célokra vagy hogy jótékonysági szervezetek számára előnyt szerezzen vagy kéréseket teljesítsen az Alcon saját kezdeményezése nélkül. Az Alcon erőforrásait kizárólag abban az esetben alkalmazhatja személyes használatra esetenként, ha az nem befolyásolja a vállalati üzletmenetet, az Ön vagy másik munkaköri teljesítményét, és nem sérti a jelen Kódex vagy valamely vállalati irányelv korlátozásait.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Összeférhetetlenségek

- K:** Meghívást kaptam, hogy csatlakozzak egy olyan jótékonyági intézmény Igazgatósági tanácsához, amelynek az Alcon időről időre termékeket szokott adományozni. Kell erre vonatkozóan jóváhagyást kérnem valakitől a vállalatnál, mielőtt elfogadom ezt a pozíciót?
- V:** Igelgen, Ön köteles vállalati felülvizsgálatot kérni erre a helyzetre vonatkozóan, az összeférhetetlenségi folyamatnak megfelelően eljárva. Bizonyos esetekben összeférhetetlenséget hoz létre, ha valaki egy másik vállalat igazgatósági tanácsában tölt be pozíciót. Ha a vállalat jóváhagyja a szerepkört, előfordulhat, hogy bizonyos feltételek fognak kötődni a jóváhagyáshoz.



Bizalmat építünk ki az adatok és erőforrások megfelelő kezelésével

Vállalati erőforrások használata

Az Alcon biztosítja a munkája elvégzéséhez szükséges erőforrásokat, beleértve a vállalati információkat, információtechnológiai rendszereket, finanszírozást és fizikai eszközöket. Ön köteles a vállalati erőforrásokat az Alcon üzleti céljainak megfelelő módon használni, valamint a szükséges esetekben megfelelő vállalati jóváhagyást szerezni a kiadásokra és egyéb tranzakciókra vonatkozóan.

Elvárás Önnel szemben, hogy a vállalati eszközök bármilyen lopásáról vagy károsodásáról azonnal jelentést tegyen.

Ha ön valamilyen alvállalkozói szerződésben áll az Alcon vállalattal, akkor köteles a vonatkozó vállalati eljárásokat követni és ellenőrizni, hogy a szerződéses rendelkezések pontosan tükrözik-e a tervezett tranzakciók és kapcsolatok természetét, értékét és tartalmát.

Bizalmas adatok

Az üzleti sikerünk részben a bizalmas adatok megfelelő védelmétől és használatától függ. Bizalmas adatoknak minősülnek azok az információk, amelyek jelenleg nem ismertek vagy nem általánosan elérhetőek a nyilvánosság számára. Ezek az Alcon vagy más szervezetek vagy személyek tulajdonában álló vagy vele kapcsolatos adatok lehetnek.

Az Alcon bizalmas adatai közé tartoznak (többek között) a következők: kutatási adatok, terméktervezéssel kapcsolatos részletek, gyártási módszerek, nem publikus pénzügyi eredmények, üzleti tervek és stratégiák, potenciális licenszelési és felvásárlási megállapodások, valamint jogi feljegyzések és tanácsok. Az Alcon vállalatot emellett időről időre megbízzák olyan személyes adatokkal, amelyek külső felekhez tartoznak.

A bizalmas adatok védelmének biztosítása érdekében:

- soha ne adjon ki bizalmas adatokat olyan személyeknek, akik nem jogosultak megkapni, legyen szó akár az Alcon vállalaton belüli, akár azon kívüli személyekről,
- hozzon megalapozott, professzionális döntést azt illetően, hogy az adott adatok bizalmasnak minősülnek-e; kérje ki egy felettese vagy a vállalat egyik jogásza véleményét, ha kétségei vannak a felől, hogy az adott információ bizalmas jellegű-e,
- jelölje meg és a kategóriájuknak megfelelően használja a bizalmas adatokat,
- biztosítsa a bizalmas adatok védelmét a lopás, elvesztés, helytelen használat és jogosulatlan módosítás vagy közzététel kockázatával szemben,
- amikor adatokat hoz létre vagy módosít, ellenőrizze az így létrejövő vállalati feljegyzések pontosságát,
- ne vitasson meg bizalmas adatokat olyan helyeken, ahol a beszélgetést mások is hallhatják, és ne tegye közzé őket olyan területeken, amelyeken illetéktelenek hozzáférhetnek (pl. az Alcon létesítményeinek nyilvános helyein, repülőtereken, repülőgépeken, éttermekben, szállodai előterekben, liftekben és mosdókban), valamint
- azonnal tegyen jelentést bármilyen adatbiztonsági incidensről az Alcon információtechnológiai munkatársai felé.

Külső felek adatai

Ugyanilyen módon tiszteletben kell tartania a külső felek szellemi tulajdonjogait és bizalmas adatait a következőképpen:

- ne szerezze meg külső felek bizalmas adatait helytelen módokon (többek között olyan személyektől, akikre a bizalmas kezelés kötelezettsége vonatkozik, pl. tanácsadók, beszállítók vagy a külső fél aktuális vagy korábbi alkalmazottai), valamint
- ne használja fel külső felek anyagait olyan módon, amely nem áll összhangban a szellemi tulajdonjogokra, többek között a szerzői jogokra vonatkozó szabályokkal.

Közzétételek

Forduljon a jogi részleg valamelyik munkatársához, ha üzleti szükséglet az Ön számára, hogy bizalmas adatokat tegyen közzé. Előfordulhat, hogy titoktartási megállapodásra lesz szükség, amelyhez meg kell szerezni a külső fél aláírását és a jogi részleg egyik munkatársának jóváhagyását.

Emellett különleges vállalati jóváhagyási folyamatok is vonatkoznak az olyan közzétételekre, amelyekre igazak a következők:

- személyes adatokat foglalnak magukban,
- a nyilvánosság számára hozzáférhető fórumon történnek, pl. tudományos kiadványokban, pénzügyi jelentésekben, konferenciánkon tartott prezentációkban, sajtótájékoztatókban vagy közösségi oldalakon, vagy
- kormányzati hatóságok irányában történnek.

Ha kérdései adódnak a megfelelő eljárasmódot illetően, vegye fel a kapcsolatot a jogi osztály egyik tagjával.

Találmányok

Az Alcon adatainak és eszközeinek felhasználásával létrehozott találmányok az Alcon tulajdonát képezik. Köteles beküldeni az Alcon nevében létrehozott találmányokat és ötleteket a jogi osztálynak áttekintésre és felülvizsgálatra, valamint

teljes mértékben együttműködni ezen vállalati eszközök védelmében. A vállalat dönti el, hogy szabadalmaztatja-e őket, vagy kereskedelmi titokként tartja meg őket.

Adatvédelem és adatbiztonság

Egy másik módja a bizalom kiépítésének az, hogy megfelelőképpen használjuk fel és védjük a bizalmas személyes adatokat, amelyeket a páciensek, ügyfelek, egészségügyi szakemberek, egyéb ügyfelek és üzleti partnerek és munkatársak bízunk ránk. Azok a személyek, akik személyes adatokat biztosítanak a számunkra, számítanak arra, hogy az Alcon biztosítja az adataik és személyiségi jogaik védelmét; nekünk pedig meg kell becsülnünk a bizalmukat.

Ha valamely adat alkalmas lehet egy személy azonosítására, akár független módon, akár más, az Alcon által kezelt adatokkal együttesen használva, akkor Ön kizárólag akkor gyűjtheti be, használhatja fel, tárolhatja, kezelheti vagy teheti közzé őket, ha megfelelő értesítést tesz erről, vagy megfelelő beleegyezést szerzett rá vonatkozóan, a vállalat részletes adatvédelmi és -biztonsági (globális és helyi) irányelveinek megfelelően. Az esetleges kérdéseket a felettségének vagy az Alcon jogi részlegének teheti fel.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – *Bizalmas adatok*

- K:** Elhagyom az Alcon vállalatot, hogy egy másik vállalatnál vállalkozok új állást. A titoktartási kötelezettségeim a vállalat elhagyása után is fennmaradnak?
- V:** Igen, a bizalmas adatok védelmére vonatkozó kötelezettség továbbra is fennáll. Amikor megszűnik a munkaviszonya az Alcon vállalatnál, akkor Ön számára tilos olyan bizalmas vagy szellemi jogokkal kapcsolatos adatokat felhasználnia, megtartania vagy közzétennie, amelyeket az Alcon vállalatnál végzett munkája során ismert meg, még akkor is, ha Ön hozta létre őket.



Bizalom kiépítése a piacon

A bizalom kiépítésének egy másik módját jelentik a többi piaci résztvevővel fenntartott kapcsolatok. Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy tisztességesen cselekedjünk és igazságosan végezzük a tevékenységeinket minden üzleti területen a piacon, a jelen Kódex elvárásainak megfelelően.

Bizalmat építünk ki a következők által:

- Minőségi termékek
- Felelősségteljes nyilvántartás és jelentéstétel
- Etikus kapcsolattartás
- Etikus tranzakciók

*Olyan vállalat vagyunk,
amelynek az innováció
a mozgatóereje.*



Bizalmat építünk ki a minőségi termékek által

A kutatástól és a találmányoktól kezdve a fejlesztésen és a gyártáson át egészen a termékeink forgalmazásáig elköteleztünk vagyunk amellett, hogy olyan termékeket biztosítsunk, amelyek biztonságosak és hatékonyak, és hogy minden vonatkozó jogi követelménynek és vállalati irányelvnek megfeleljünk, amelyek célja a minőség és a biztonság támogatása.

Kutatás, fejlesztés és termékek jóváhagyása

Az Alcon erős innovációs kultúrát épített ki, amely tisztességes hozzáálláson és biztonságon alapul. Az Alcon megalapozott etikai és tudományos szabványokat követve végez kutatást, hogy megoldást találjunk az aktuális orvosi, tudományos, műszaki, egészségügyi-gazdasági és egyéb, termékekkel kapcsolatos igényekre és kérdésekre, valamint hogy információkkal szolgálhassunk a megfelelő üzleti stratégiához. Az Alcon célja minden esetben az, hogy – a termékeink fejlesztésével és az eddig nem teljesült igények kielégítésével – javítani tudja a szemészeti ellátást. Az Alcon tiszteletben tartja és védelmezi az emberek és az állatok jogait, biztonságát és jóllétét, és óvja a megszerzett kutatási adatok sértetlenségét és érvényességét.

Ha Ön laboratóriumi, fejlesztési vagy klinikai kutatási tevékenységekben vesz részt, akkor köteles minden olyan vonatkozó bevált laboratóriumi gyakorlatot, bevált klinikai gyakorlatot és kapcsolódó vállalati irányelvet és követelményt betartani, amelyet

a Kutatási és fejlesztési részleg dolgozott ki. Szükség esetén nyilvánosan, pontos, objektív és kiegyensúlyozott módon tesszük közzé az Alcon által végzett klinikai kutatások eredményeit, hogy az ügyfelek tájékozott döntéseket hozhassanak a termékeinkkel kapcsolatban.

A termékek gyártása és minősége

A páciensekkel és fogyasztókkal kapcsolatos elkötelezettségünkkel összhangban arra vonatkozóan is elköteleztünk vagyunk, hogy biztonságos és hatékony, a legmagasabb minőségi szabványoknak megfelelő termékeket gyártsunk és forgalmazzunk. Szigorúan tartjuk magunkat a törvényi előírásokhoz és a saját minőségbiztosítási rendszerünkhöz. Ha Ön a gyártás területén dolgozik, akkor köteles betartani a bevált gyártási gyakorlatokat, valamint megfelelni a minőségbiztosítási irányelveinkben és eljárásainkban tükröződő iparági minőségügyi szabályozásoknak és szabványoknak és minden vállalati elvárásnak, amellyel kapcsolatban a képzése során tájékoztatást kap.

Mellékhatások és termékekkel kapcsolatos panaszok

Mivel a páciensek és a fogyasztók védelme a legfontosabb, ha Ön bármikor mellékhatásokról vagy termékekkel kapcsolatos panaszokról szerez tudomást, köteles az ezzel kapcsolatos információkról megfelelő időben jelentést tenni a vonatkozó vállalati irányelvekben és eljárásokban vázolt folyamatok segítségével. Ez a termékek teljes életciklusára igaz, legyen szó akár az adott termék klinikai kiértékeléséről vagy már forgalomba hozatalra jóváhagyott termékről.

Termékbiztonság

Az Alcon nagyon körültekintően jár el a termékei csomagolási módját és forgalmazását illetően, és törekszik arra, hogy mindenféle termékmódosítást, hamisítást és megtévesztést megelőzzön. Elvárás Önnel szemben, hogy jelentést tegyen minden olyan tevékenységgel kapcsolatos tudásról vagy gyanúról, amely arra mutat, hogy a termékeket esetlegesen módosítják vagy hamisítják, illetve helytelen módon forgalmazzák.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Termékminőség

K: Nagyon szoros határidőnek kell megfelelnünk egy termék kiszállításával kapcsolatban, és fel tudnánk gyorsítani a dolgokat, ha megkerülnénk a biztonsági előírásokat. Rendben van ez?

V: Nem, a gyártási folyamat egyetlen lépését sem szabad soha kihagyni, függetlenül attól, hogy mennyire szoros a határidő. A gyártási folyamatra vonatkozó előírásokat, a biztonsággal kapcsolatosakat is beleértve, soha nem szabad megsérteni. Minden olyan vállalati eljárást köteles követni, amelyre vonatkozóan képzésben részesült, és minden eltérésről jelentést köteles tenni. Emellett a felettesével is nyugodtan beszélgethet a folyamatok jövőbeli fejlesztéseit illetően.

Bizalmat építünk ki a felelősségteljes nyilvántartás és jelentéstétel által

Nyilvánosan forgalmazott részvényekkel rendelkező vállalként kötelességünk olyan könyvelést és feljegyzéseket vezetnünk, amelyek pontosan és teljes mértékben tükrözik a pénzügyi helyzetünket és üzleti tranzakcióinkat. Emellett a könyvelésünk és feljegyzéseink feddhetetlensége szintén kulcsfontosságú a vállalat sikeres és hatékony irányításához.

A könyvelés és a feljegyzések pontossága

Mivel a tevékenységeinket globálisan végezzük, a vállalati könyvelésünknek és feljegyzéseinknek megfelelő időben és pontos, teljes és érthető módon kell tükrözniük a vállalati tranzakciókat. Ezeknek a dokumentumoknak meg kell felelniük a vonatkozó külső jogi és könyvviteli előírásoknak, valamint az Alcon belső irányelveinek, függetlenül attól, hogy az adott tranzakciókra hol kerül sor.

Amikor Ön az Alcon vállalatnál végzett munkája részeként dokumentumokat hoz létre és kezel, akkor köteles a következőknek megfelelően eljárni:

- köteles követni a vonatkozó vállalati eljárásokat a vállalati könyvelésben és feljegyzésben létrehozott feljegyzésekre és javításokra vonatkozóan,
- köteles megfelelőképpen feljegyezni és leadni a költségjelentéseket, amelyeknek pontosnak és időben biztosítottaknak kell lenniük,
- tilos olyan kiadásokra vonatkozóan kifizetést eszközölnie, kifizetést kérnie vagy jóváhagyást adnia, amelyek esetében hiányzik a megfelelő leírás vagy dokumentáció, nem helyénvaló szolgáltatásokra vonatkoznak, nem állnak összhangban a kapcsolódó szerződéssel, vagy egyéb módon helytelennek tűnnek, valamint
- tilos bármilyen hamis, félrevezető vagy nem valós feljegyzést létrehoznia, illetve annak létrehozását biztosítani vagy kijavítását mellőznie, valamint adatokat elrejtene a könyvelésben vagy feljegyzésekben vagy olyan felek feljegyzéseiben, akikkel az Alcon üzleti kapcsolatban áll.

Feljegyzések megőrzése

Ön köteles a hivatalos vállalati feljegyzéseket azon időtartamig megtartani, amelyet az Alcon globális

feljegyzésmegőrzési irányelve előír, valamint köteles minden esetleges további helyi jogi követelménynek is megfelelni. Tilos az Ön számára bármely olyan dokumentumot vagy feljegyzést megsemmisíteni, módosítani, törölni vagy hulladékba helyezni, amelyet bármely kormányzati hatóság kér vagy előír, vagy amelyre a jogi részlegtől származó megtartási utasítások vonatkoznak.

Nyilvános közzétételek

Kötelesek vagyunk megfelelő időben olyan jelentéseket benyújtani a vonatkozó kormányzati hatóságoknak, amelyek pontosak, teljesek, valamint megfelelnek a vonatkozó szabályozásoknak. Ez magában foglalja többek között a szabályozó hatóságokhoz leadott, időszakos pénzügyi jelentéseket, valamint az átláthatósági jelentéseket. Ha Ön részt vesz ezen közzétételek létrehozásában, akkor köteles minden vonatkozó jogi és vállalati előírást követni.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Pontos jelentések készítése

- K:** Ön tudomást szerez egy nemrégiben eszközölt eladásról, amely jelentős, nem várt növekedést hozott a fogyasztói termékek értékesítésében egy nagyobb ügyfél számára a negyedév végén. Ön azt gyanítja, hogy az ügyfélnek valójában nincs szüksége ekkora mennyiségre, és előfordulhat, hogy vissza fogja küldeni ezen termékek nagy részét a következő negyedévben. Mit kell tennie?
- V:** Azonnal jelentést kell tennie a helyzetről a vállalat felé, a jelen Kódex felszólalással kapcsolatos részének megfelelően. Ha az ügyfél valóban visszaküldi a termékeket, akkor mind az ügyfél, mind az értékesítési személyzet esetében előfordulhat, hogy méltánytalan pénzügyi előnyökre tettek szert mennyiségalapú értékesítési kedvezmények vagy jutalék formájában, ami esetlegesen csalásnak tekinthető. Ez az árbevétel és az esedékességek terén is hibásan jelenthet meg az Alcon azon pénzügyi kimutatásaiban, amelyeket az értékpapír-hatóságoknak kell leadni, és ha ezek az eltérések lényegiek, az az Alcon vállalatot sújtó kormányzati bírságokhoz vagy büntetésekhez vezethet.

Bizalmat építünk ki az etikus kapcsolattartás által

Ügyfelekkel való kapcsolattartás és más szakmai gyakorlatok

Elköteleztük magunkat, hogy az ügyfelekkel való kapcsolattartást és más szakmai gyakorlatokat felelősségteljesen és tisztességesen végezzük. Mivel nagymértékben szabályozott iparágban végezzük a tevékenységünket, fontos, hogy szem előtt tartson bizonyos fontos alapelveket, amelyek útmutatást adnak a piacon végzett tevékenységeihez. Mielőtt cselekedne, tegye fel magának a következő kérdéseket:

- A pácienseket és a fogyasztókat helyezi az első helyre?
- Egyértelmű és megfelelő céllal cselekszik?
- Megfelelő módon végzi a feladatait?
- A helyes okból végez kutatást?
- Felelősségteljesen biztosít finanszírozást és adományokat?

Emellett köteles követni a törvényi és iparági szabványokkal kapcsolatos előírásokat és az ügyfelekkel való kapcsolattartásra vonatkozó vállalati irányelveket és egyéb szakmai gyakorlatokat.

Tisztességes verseny

Elköteleztük magunkat, hogy tisztességesen és az előírásoknak megfelelő módon vegyünk részt a piaci versenyben, és az üzleti sikereinket a termékeknek és szolgáltatásoknak, a kiváló ügyfélszolgálatnak és a versenyképes áraknak köszönhetően érjük el. Ez a következőket jelenti:

- a termékeinket, szolgáltatásainkat és értékesítési programjainkat egyértelmű, őszinte és egyenes módon mutatjuk be, valamint
- nem alkalmazunk tisztességtelen módszereket a piaci versenyben, és nem is tűrünk el ilyeneket, a tisztességtelen vagy félrevezető gyakorlatokat is ideértve.

Beszállítók és egyéb kereskedelmi külső felek

A beszállítóinkkal, forgalmazóinkkal és az Alcon nevében történő eljárásra vonatkozóan szerződésben álló külső felekkel szemben ugyanolyan szigorú, tisztességes eljárásra vonatkozó elvárásokat támasztunk, mint önmagunkkal szemben. Elvárjuk a beszállítóinktól és üzleti partnereinktől, hogy betartsák az Alcon Külső felek magatartási kódexe című dokumentumában foglalt kötelezettségeket.

Mielőtt külső féllel lépne szerződésre, köteles biztosítani az alábbiakat:

- a választását a külső fél kiválóságára, áruinak és szolgáltatásainak minőségére és/vagy szakmai képességeire és hírnevére kell alapoznia, valamint
- ellenőriznie kell, hogy a szerződésben szerepelnek-e megfelelő intézkedések, amelyek tükrözik a külső fél azzal kapcsolatos kötelezettségét, hogy a törvényi előírásoknak és az Alcon irányelveinek megfelelően cselekedjen.

A beszállítók esetében ezenkívül a következőket is biztosítani kell:

- az Alcon érdekeinek megfelelően kell intézkednie, és nem szabad engednie, hogy bármilyen ajándék vagy egyéb személyes vagy családi érdek befolyásolja az Alcon nevében meghozott üzleti döntéseit, valamint
- a meglévő vagy potenciális beszállító egyetlen alkalmazottjára sem gyakorolhat helytelen befolyást.

Elköteleztük magunkat, hogy minden kapcsolattartást felelősségteljesen és tisztességesen végezzük.

Kormányzati képviselőkkel való ügyintézés

Az Alcon üzletmenetének folytatása során regionális, nemzeti, tartományi, állami, megyei vagy helyi kormányzati alkalmazottakkal vagy képviselőkkel léphet kapcsolatba. Az olyan országokban, ahol nemzeti vagy közegészségügyi rendszert használnak, az egészségügyi szakembereket is kormányzati képviselőknek lehet tekinteni.

A következőket várjuk el Öntől:

- kizárólag akkor kezdeményezzen kapcsolattartást kormányzati alkalmazottakkal vagy képviselőkkel az Alcon nevében, ha ez a kiosztott munkaköri kötelességének részét képezi,
- a kormányzati alkalmazottaktól vagy képviselőktől származó kéréseket továbbítania kell a megfelelő vállalati kapcsolattartóhoz válaszadás céljára,
- tiszteletteljesen kell együttműködnie a termékeink és üzleti tevékenységeink szabályozását végző kormányzati hatóságokkal,
- amikor az Alcon vállalattal kapcsolatos adatokat küld el kormányzati jogi személyeknek vagy képviselőknek, akkor kizárólag pontos, teljes és nem félrevezető adatokat küldjön el,
- semmi olyat nem tehet, amely helytelen ösztönzés vagy díjazás biztosításának vagy felajánlásának tekinthető az Alcon vállalattal folytatott üzletvitelért vagy az Alcon számára előnyös tevékenységért cserébe, valamint
- meg kell felelnie minden vonatkozó etikai szabványnak és törvényi korlátozásnak, amelyek a kormányzati képviselőkkel vagy köztisztviselőkkel folytatott kapcsolattartásra vonatkozóan érvényes (például ajándékok, étkezések, utazás, szórakozás, szolgáltatások, kifizetések vagy értéktárgyak kormányzati alkalmazottak, alvállalkozók és ügynökök számára történő felajánlására vagy biztosítására vonatkozó korlátozások).

Az Ön felelőssége kikérnie a helyi megfelelőségi hivatalnok vagy a vállalat egyik jogászának tanácsát, hogy meghatározhassa, milyen törvényi szabályozások és korlátozások vannak érvényben.

Külső kommunikáció az Alcon nevében

Az Alcon üzleti ügyeivel kapcsolatos külső kommunikáció hatással lehet a vállalati márkánkkal és hírnevünkkel kapcsolatosan kiépített bizalomra. Fontos számunkra, hogy a kommunikációnk egyértelmű és következetes legyen, amikor információkat közlünk. Kizárólag adott munkatársaink jogosultak külső kommunikációt folytatni a nevünkben különféle közönségekkel, például a médiával vagy befektetőkkel.

Ön nem folytathat külső kommunikációt az Alcon nevében, ha ez nem képezi a munkaköri kötelességei részét. Az Ön által kapott külső kéréseket továbbítania kell a megfelelő vállalati kapcsolattartónak.

Bár támogatjuk a közösségi oldalak használatát, az Alcon vállalattal kapcsolatos témák megvitatása során felelősségteljesen és a vállalati irányelveknek megfelelően kell használnia őket.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN –

Az Alcon nevében végzett nyilvános beszéd

- K:** Éppen most olvastam egy olyan blogbejegyzést, amely igazságtalanul kritizál egy Alcon terméket, és tudom, hogy nem igazak az állításai. Közzé kell tennem egy ezzel kapcsolatos megjegyzést?
- V:** Nem szabad válaszolnia semmilyen nyilvánosan közzétett információra, hacsak nem Ön a vállalat egyik meghatalmazással rendelkező szóvivője. Ugyanakkor fontos tájékoztatni a Vállalati kommunikációs részleget, hogy megfontolhassák, mi a megfelelő utánpótlási lépés.

Bizalmat építünk ki az etikus tranzakciók által

Korrupcióellenesség

A megvesztegetést és a megvesztegetésként kapható egyéb dolgokat semmilyen formában nem tűrjük el. A megvesztegetés ronthatja a bizalmat, és ellentétes az érdekelt felekkel való tisztességes és tiszteltteljes bánásmóddal kapcsolatos elköteleződésünkkel.

Tilos az Ön számára bármilyen értéket (pl. kifizetést, ajándékot, étkezést, utazást, szórakozást, kölcsönt, szolgáltatást vagy adományt) helytelen módon felajánlani, odaigérni, jóváhagyni vagy biztosítani, azzal a céllal, hogy tisztességtelen módon elősegítse az Alcon termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos üzleti döntéseket. Bizonyos üzleti gesztusokat, pl. szerény étkezéseket és névleges tárgyakat kizárólag abban az esetben ajánlhat fel és biztosíthat, ha ez megfelel a vonatkozó vállalati irányelveknek, valamint a törvényi előírásoknak, iparági szabványoknak és etikai szabványoknak, amelyek a kedvezményezettre vonatkozóan érvényben vannak. Emellett az Alcon külső felekre vonatkozó szűrési eljárását is követnie kell, ha a vállalati eljárások szükségessé teszik.

Értékpapír-kereskedelem

A munkaköri kötelességei teljesítése során időről időre hozzájuthat bizonyos, az Alcon vállalatra vagy valamely más vállalatra vonatkozó bizalmas információkhoz. Ha az adott információ hatással lehet egy észszerű, az Alcon vagy a másik vállalat értékpapírjaival kapcsolatos befektetői döntésre, a részvényeket és kötvényeket is ideértve, akkor az anyagi, nem publikus információnak minősül.

Etikátlan és törvénytelen olyan vállalatok értékpapírjait megvásárolni, eladni, értékesíteni vagy adományozni, amellyel kapcsolatban anyagi, nem publikus információkkal rendelkezik, valamint olyan egyéb személyeknek tippet adni, akik ezen információ alapján hozhatnak meg döntéseket. Az értékpapírok kereskedelme során az összes vállalati irányelvet követni kell.

Nemzetközi kereskedelmi korlátozások

Globális vállalat vagyunk, amely nap mint nap nemzetközi kereskedelemben vesz részt. Ha Ön nemzetközi kereskedelmi tranzakciókban vesz részt, vagy bármely Alcon termék nemzetközi szállítását végzi, akkor köteles minden vonatkozó törvénynek és vállalati előírásnak megfelelni, a következő témákat érintő, részletes kereskedelmi megfelelőségi irányelveket is ideértve:

- **Behozatali és kiviteli szabályozások** – minden (tárgyi és immateriális) Alcon-exportot és -importot megfelelőképpen osztályozni és értékelni kell, és minden behozatali és kiviteli követelménynek és korlátozásnak meg kell felelnie. A követelmények a helyi törvényeknek megfelelően eltérőek lehetnek, és mind az Alcon leányvállalatai közötti tranzakciókra, mind az Alcon és külső felek közötti tranzakciókra vonatkozóan érvényesek.

Ha azt tervezi, hogy kereskedelmi árukat, professzionális berendezéseket vagy az Alcon vállalattal kapcsolatos árukat fog magával vinni az utazása során, akkor ezt kizárólag a törvény által megengedett módon teheti meg. Ki kell kérnie a Kiviteli és szankciókkal kapcsolatos kereskedelmi megfelelőségi munkatársak, valamint az úti cél leányvállalatának Kereskedelmi megfelelőségi vezetőjének tanácsát, és meg kell szereznie a jóváhagyásukat.

- **Bojkottok** – meg kell felelnie a vállalati jelentéstételi és jóváhagyási követelményeknek, mielőtt egy ország bojkottálásával kapcsolatos kérelemre vagy kérésre reagálna. Ez akkor is igaz, ha az Alcon nem fog reagálni a bojkottal kapcsolatos kérelemre, és nem fog annak megfelelően eljárni. A kérdéseket a Globális kereskedelmi megfelelőségi munkatársakhoz kell irányítani.

- **Kereskedelmi szankciók** – számos kormány kereskedelmi korlátozásokat vezet be adott országokra, területekre, jogi személyekre és személyekre vonatkozóan. Önnek ellenőriznie kell, hogy a tranzakciók engedélyezettek-e, mielőtt olyan jogi személyekkel vagy személyekkel folytat vállalati üzletmenetet, akiről tudja vagy akivel kapcsolatban joga van feltételezni, hogy szankció, korlátozás vagy kormányzati tilalom alá tartozhat. Ez az Alcon-tranzakciók összes típusára igaz (pl. kutatás, gyártás, beszállítóktól való beszerzések, vállalati

termékek értékesítése, ösztöndíjak vagy adományok, üzleti utak, pénzügyi tranzakciók stb.). Az összes olyan tevékenységre és tranzakcióra vonatkozóan meg kell szerezni az Alcon Globális kereskedelmi megfeleléségi munkatársainak előzetes írásos jóváhagyását, amely szankció alá tartozó területeket vagy feleket foglal magában. A szükséges esetekben követnie kell a külső felek szűrésével kapcsolatos vonatkozó eljárásokat.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Kereskedelmi megfeleléség

- K:** Egy másik országba utazom, hogy megjavítsam egy ügyfél sebészeti rendszerét, és elfelejtettem intézkedni az alkatrész szállítása felől. Nem tudom, hogy szükségem van-e kiviteli engedélyre, és több hétbe is beletelhet egy ilyen beszerzése. Az ügyfélnek azonnal szüksége van a berendezésre, hogy képes legyen sebészeti beavatkozások végzésére. Időt és pénzt takaríthatnék meg, ha egyszerűen magammal vinném az alkatrészt, és utána intézkednék a szükséges papírmunka ügyében. Rendben van ez?
- V:** Minden esetben kötelesek vagyunk a behozatali és kiviteli törvényi követelményeknek megfelelően intézkedni, mert ezen törvények megsértése súlyos kockázatnak tehető ki minket, az esetleges bírságokat és büntetéseket is ideértve. Forduljon a Globális kereskedelmi megfeleléségi munkatársakhoz a helyzet leghatékonyabb kezelésének ügyében.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – Belső információk

- K:** Az Alcon egyik gyártó létesítményében dolgozom, ahol az egyik termék gyártósorának jelentős kibővítésén dolgozunk. Az egyik barátom hallott az építkezésről, és megkérdezte, hogy mi épül az új gyártósoron. Elmondhatom neki?
- V:** Ha ez az információ nem ismert nyilvánosan, akkor nem helyes válaszolnia a barátja kérdésére. Ha nem biztos abban, hogy nyilvános-e, kérje ki a vállalat egyik jogászának véleményét.



Bizalom kiépítése a társadalomban

A bizalom tisztességes hozzáállással történő kiépítésére vonatkozó elkötelezettségünk magában foglalja az etikus globális polgárrá válásunkat. Elkötelezettek vagyunk amellett, hogy olyan módon kapcsolódjunk a társadalomhoz és az általunk kiszolgált közösségekhez, amely megfelel a társadalmi elvárásoknak, és a köz érdekét szolgálja.

Bizalmat építünk ki a következők által:

- etikus globális polgárrá válunk,
- felelősségteljes módon alkalmazzuk a kódexünket.



Bizalmat építünk azáltal, hogy etikus globális polgárrá válunk

A köz érdekét szolgáljuk, és valódi változást hozunk a közösségeink életébe.

Jótevény adományok és a közösségek támogatása

Büszkék vagyunk arra a hosszú ideje fennálló hagyományunkra, hogy elősegítjük az orvosi és közösségi szükségletekkel kapcsolatos hiányosságok megszüntetését. Alapítványok segítségével és egyéb módokon pénzügyi hozzájárulást és Alcon termékeket biztosítunk a megfelelő szervezetek számára jótevényességi célokra, az adományozási stratégiáinknak megfelelően, és támogatást biztosítunk a megfelelő közösségi tevékenységekhez azokon a területeken, ahol üzleti tevékenységeket folytatunk. Emellett katasztrófavédelmi és humanitárius segítséget biztosítunk szükség szerint a vészhelyzeti szükségleteknek megfelelően, és lehetőségeket biztosítunk az alkalmazottak számára, hogy az idejüket közösségi szervezeteknek való önkénteskedésre áldozzák. Az, hogy jól átgondolt adományozással és aktív közösségi részvétellel elismerjük a társadalmi felelősségünket, tükrözi az azzal kapcsolatos tántoríthatatlan elkötelezettségünket, hogy támogassuk az embereket és a közösségeket.

Környezeti fenntarthatóság

Az Alcon vállalatnál törekszünk arra, hogy minimálisra csökkentsük a vállalati tevékenységeink által kifejtett hatást azáltal, hogy felelősségteljes irányelveket, eljárásokat és gyakorlatokat alkalmazunk, amelyek elősegítik az erőforrások

hatékony felhasználását, valamint védik a környezetet. Környezetvédelmi vezérlőelemeket telepítünk, alkalmazunk és monitorozunk, hogy a létesítményeink kibocsátási értékeit a törvényes határértékeken belül tartsuk. Emellett folyamatosan kiértékeljük a meglévő és új üzleti tevékenységeink környezetvédelmi kockázatait és hatásait, például új termék tervezése, új piacon való megjelenés, létesítmények felújítása, új eljárások kiépítése és vállalat felvásárlása esetén.

A termék életciklusa során a termék ötletének megszületésétől és a megtervezéstől kezdve az előállításig és a forgalmazásig elkötelezettek vagyunk a következők mellett:

- természeti erőforrások megőrzése,
- hulladékok és felhasznált anyagok csökkentése, ismételt felhasználása és újrahasznosítása,
- üvegházhatást előidéző gázok kibocsátásának csökkentése,
- környezetbarát anyagok beszerzése,
- fenntarthatóság támogatása az új épületek felépítése és a létesítmények módosítása során, valamint
- megfelelés minden vonatkozó, környezetvédelemmel kapcsolatos jogi követelmény esetében.

Az Alcon Külső felek magatartási kódexe című dokumentumában foglaltaknak megfelelően a beszállítóinktól is ugyanezt a megfelelésséggel és környezetvédelmi fenntarthatósággal kapcsolatos elkötelezettséget várjuk el.

Minden évben az Alcon több ezer kijelölt munkatársa ajánlja fel önkéntes módon az idejét és a tehetségét, hogy segítséget biztosítson a szomszédaink számára, és erősítse azokat a városokat, amelyekben élünk és dolgozunk.

Tisztességes munkaügyi szabványok

Hiszünk abban, hogy minden embert méltón és tiszteletteljesen kell kezelni, és ebből kifolyólag felismerjük az alapvető emberi jogok fenntartásának és támogatásának fontosságát. Elköteleztük magunkat, hogy az üzleti tevékenységünk és ellátási láncunk egészében tiszteletben tartjuk a munkavállalók jogait, megcéljuk a munkaügyi és emberi jogi törvényeknek, és megakadályozzuk a gyermekmunkát, a modernkori rabszolgaságot és az emberkereskedelmet.

Politikai pénzügyi támogatás és részvétel az Alcon nevében

Hiszünk abban, hogy az etikus globális polgárként való fellépés a politikai folyamatokban való részvételt is magában foglalja. A politikai folyamatokban kizárólag megfelelő képzettséggel rendelkező munkatársak révén veszünk részt, akik az ezt a célt szolgáló vállalati folyamatoknak megfelelően járnak el. A politikai hozzájárulásokra szigorú törvényi előírások vonatkoznak, és bizonyos kormányok tiltják őket. Az Ön számára tilos az Alcon pénzügyi eszközeit, tulajdonságait vagy szolgáltatásait arra vonatkozóan felajánlani, biztosítani, jóváhagyni vagy elintézni, hogy bármely politikai szerepkör betöltésére pályázó bármely jelöltet, bármely politikai pártot, képviselőt vagy bizottságot támogasson, mely alól kivételt képez az az eset, ha a vonatkozó törvényi szabályozások engedélyezik ezt, és Ön rendelkezik a vállalat egyik jogászának előzetes, írásos jóváhagyásával.



A munkatársak mint magánszemélyek politikai szerepvállalása

Bátorítjuk Önt arra, hogy magánszemélyként teljes mértékben részt vegyen az országuk, államuk vagy egyéb politikai egységük törvényes politikai folyamataiban. Bármely egyéni támogatás, amelyet Ön politikai pártoknak, jelölteknek, eseményeknek vagy ügyeknek biztosít, kizárólag önkéntes alapú lehet. Nem folytathat politikai tevékenységeket a munkaidejében és a vállalat tulajdonában álló területeken, és csak a saját erőforrásait használhatja fel a tevékenység támogatására. Bár az Alcon bátorítja Önt arra, hogy magánszemélyként kommunikációt folytasson a kormányzat képviselőivel, Ön kizárólag akkor folytathat ilyen kommunikációt az Alcon nevében, ha ez részét képezi az Alcon vállalat által meghatározott munkaköri köteleességeinek.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – A politikai folyamatokban való részvétel

- K:** Én magam személyesen szeretnék támogatni egy helyi politikai jelöltet azzal, hogy ebédet szervezek az Alcon vállalatnál. Megtehetem ezt?
- V:** Nem, az Ön számára tilos a vállalat pénzügyi eszközeit, létesítményeit és egyéb erőforrásait arra használni, hogy személyes támogatást nyújtson egy politikai párt vagy jelölt számára. Ha a vállalat szeretne ilyen eseményt szervezni üzleti célokból, akkor erre csak akkor kerülhet sor, ha a helyi törvények engedélyezik, és a vállalat egyik jogásza az előzetes írásos jóváhagyását adta hozzá.

Bizalmat építünk ki a kódexünk felelősségteljes alkalmazásával

Elköteleztük magunkat, hogy az üzletmenetünket tisztességes módon folytassuk, és a Kódexünk létfontosságú részét képezi annak, hogy elősegítjük ezen elvárás alkalmazottaink általi teljesítését. A Kódexünk jelenti az Alcon globális tisztességes és megfelelőségi programjának alapját. Nem szerződés, és nem biztosít konkrét alkalmazotti jogokat, valamint nem garantálja az alkalmazotti jogviszony adott időn át történő fennmaradását. A jelen Kódexen időről időre módosításokat végezhetünk az Alcon Igazgatósági tanácsának előzetes jóváhagyásával. A Kódex legfrissebb verzióját a tisztességes eljárással foglalkozó és megfelelőségi részleg belső webhelyén vagy az Alcon.com oldalon tekintheti meg.

Vonatkozó irányelvek

A Kódexet további, specifikusabb jellegű globális, regionális és helyi vállalati irányelvek és eljárások támogatják, amelyek elősegítik, hogy a vállalat megfeleljen az etikus üzletmenettel kapcsolatos vonatkozó jogi követelményeknek és társadalmi elvárásoknak. A szigorúbb helyi követelmények, legyen szó akár helyi törvényen, iparági szabványon vagy helyi vállalati előírásokon alapuló követelményekről, elsőbbséget élveznek a jelen Kódexben és vállalati irányelvekben foglalt követelményekkel szemben. Emellett a jelen Kódexben és vállalati irányelvekben foglalt olyan követelmények, amelyek szigorúbbak a helyi előírásoknál, elsőbbséget élveznek a helyi előírásokkal szemben.

TISZTESSÉGESSÉG A CSELEKEDETEINKBEN – A kódex előírásai

- K:** A Kódexnek megfelelő viselkedésre és a Kódexszel kapcsolatos képzésre vonatkozó követelmények az Alcon minden alkalmazottjára vonatkoznak beosztástól függetlenül?
- V:** Igen, ezek a követelmények mindnyájunkra egyenlő mértékben vonatkoznak.

Javító és fegyelmi intézkedések

Büszkék vagyunk a tevékenységekre és a magukkal szemben a jelen Kódexben és a vonatkozó irányelvekben támasztott elvárásokra. Az elvárások megsértését nagyon komolyan vesszük. Ebből kifolyólag a helyzet természetétől és súlyosságától függően az Alcon meg fogja tenni a megfelelő javító és fegyelmi intézkedéseket, ami akár a munkaszerződés felbontását is jelentheti, a következőkre vonatkozóan:

- a jelen Kódex, egy vállalati irányelv vagy eljárás vagy a törvény megsértése,
- egy ismert vagy gyanított incidenssel kapcsolatos jelentéstétel elmulasztása,
- tudatosan hamis jelentéstétel
- egy kivizsgálással kapcsolatos együttműködés megtagadása, illetve
- egy lehetséges probléma szándékos figyelmen kívül hagyása egy vezetőségi tag által, vagy a megfelelő intézkedés elmulasztása egy előírászegés vagy aggály kezelésével kapcsolatban.

Emellett törvénysértés esetében egy kormányzati ügynökség vagy bíróság polgárjogi és/vagy büntetőjogi szankciókat foganatosíthat az Alcon vállalattal és/vagy magánszemélyekkel szemben.

Elismervény szükséges

Ön köteles időszakosan képzésen részt venni a Kódexszel kapcsolatban, és a képzés részeként arra fogják kérni, hogy ismerje el, hogy megkapta, elolvasta, megértette és követni fogja a Kódexben foglalt elvárásokat. Emellett annak tanúsítására is meg fogjuk kérni, hogy jelentést tett az Alcon felé bármely tényleges, potenciális vagy vélt összeférhetetlenségről, amely az Ön személyes érdekei és az Alcon érdekei között fennáll.



*Ne feledje: a bizalom számít...
és Önnel kezdődik!*

Alcon